Porównanie tłumaczeń Łukasza 4:27

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I liczni trędowaci byli za Elizeusza proroka w Izraelu i żaden z nich został oczyszczony jeśli nie Naaman Syryjczyk |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Wielu też było trędowatych w Izraelu za proroka Elizeusza, a żaden z nich nie został oczyszczony, tylko Naaman – Syryjczyk.\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I liczni trędowaci byli w Izraelu za Elizeusza proroka i żaden (z) nich oczyszczony został, jeśli nie Naaman Syryjczyk. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I liczni trędowaci byli za Elizeusza proroka w Izraelu i żaden (z) nich został oczyszczony jeśli nie Naaman Syryjczyk |

1. 1) <x>120 5:1-14</x> [↑](#footnote-ref-2)